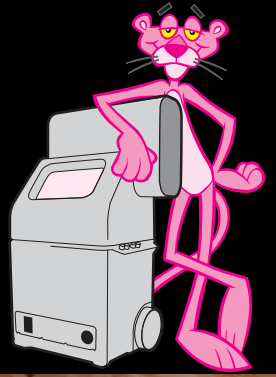




AttiCat[®]

**EXPANDING BLOWN-IN
INSULATION SYSTEM**

FEATURING BLOWN-IN PINK FIBERGLAS[™] INSULATION

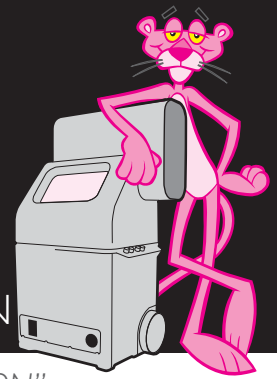


Sistema de aislamiento expansible para soplar "PINK FIBERGLAS[™] INSULATION"





AttiCat®



EXPANDING BLOWN-IN INSULATION SYSTEM

FEATURING BLOWN-IN PINK FIBERGLAS™ INSULATION

Sistema de aislamiento expansible para soplar "PINK FIBERGLAS™ INSULATION"

Installs Faster Than Ordinary Loosefill

Se instala más rápido que el material suelto común

AttiCat® Blown-In PINK Fiberglas™ Insulation installs up to 25% faster than other loosefill insulation! Its easy-to-handle bags offer more insulating power per bag, thus increasing your productivity. State-of-the-art engineering and special production processes ensure faster product installation with exceptional quality for a lifetime of reliable performance.

El aislamiento expansible PINK Fiberglass™ para soplar Atticat® se instala hasta un 25% más rápido que otros aislamientos sueltos. Las bolsas, que se manipulan fácilmente, ofrecen mayor poder de aislamiento por bolsa, lo cual incrementa la productividad. Los procesos de producción especiales y la ingeniería de última generación aseguran una instalación más rápida del producto, con una calidad excepcional y un desempeño confiable para toda la vida.

Install Quality and Peace of Mind in Every Job

Instale calidad y tranquilidad con cada trabajo

When your name is on the line, you need a product that is well known and trusted by customers. You also need a product that provides quality that is tested and proven. Cuando su nombre está en juego, necesita un producto reconocido y en el cual el cliente confíe. También necesita un producto que ofrezca calidad, que esté probado y comprobado.

Our AttiCat® Blown-In PINK Fiberglas™ Insulation products won't settle or deteriorate with age, so there's no danger of losing R-value* over time.

Nuestros productos de aislamiento expansible PINK Fiberglass™ para soplar Atticat® no se asientan ni deterioran con el paso del tiempo, por lo tanto, no existen riesgos de perder valor R* con el paso del tiempo.

When you choose AttiCat® Blown-In PINK Fiberglas™ Insulation, you can promise your customers peace of mind with these important features:

Si escoge el aislamiento expansible PINK Fiberglass™ para soplar Atticat®, puede asegurarle al cliente que puede estar tranquilo con estas características importantes:

Noncorrosive (per ASTM C 764, section 12.7) – Doesn't require fire-retardant chemicals which can leach out, promoting corrosion of pipes, electrical equipment or structural metal attachments.

No es corrosivo (por ASTM C 764, sección 12.7) - no requiere productos químicos retardadores del fuego que puedan filtrarse y generar la corrosión de tuberías, equipos eléctricos o elementos estructurales de sujeción metálicos.

Noncombustible (per ASTM E 136) – Meets all model building codes for noncombustibility.

No es combustible (por ASTM E 136) - cumple con las disposiciones de no combustibilidad de todos los códigos de edificación.

Won't absorb moisture (per ASTM C 1104) – Moisture reduces insulation effectiveness. Glass fibers resist moisture build-up.

No absorbe la humedad (por ASTM C 1104) - la humedad reduce la eficacia del aislamiento. Las fibras de vidrio resisten la acumulación de humedad.

Resistant to mold growth (per ASTM C 1338) - Inorganic glass fibers are resistant to fungus or mold growth. Will not rot or decay.**

Resistente a la formación de moho. (por ASTM C 1338) - la fibra de vidrio inorgánica no proporciona sustento para el crecimiento de hongos o moho.** No se pudre.



* R-value means resistance to heat flow. The higher the R-value, the greater the insulating power. Ask your seller for the fact sheet on R-values. To get the marked R-value, it is essential that insulation be installed properly.

** As manufactured, fiber glass insulation is resistant to mold growth, as tested per ASTM C 1338. However, mold growth can occur on building materials, including insulation, when it becomes contaminated with organic material and when water is present. To avoid mold growth on fiber glass insulation, remove any water that has accumulated and correct or repair the source of that water as soon as possible. Insulation that has become wet should be inspected for evidence of residual moisture and contamination, and any insulation that is contaminated should be promptly removed and replaced.

* Valor R significa resistencia al paso del calor. Cuanto más alto es el valor R, mayor es el poder aislante. Solicite al vendedor la hoja de datos con los valores R. Para obtener el valor R indicado, es importante instalar el aislamiento correctamente.

** Tal como está fabricado, el material aislante de fibra de vidrio es resistente a la formación de moho, tal como se comprobó según la norma ASTM C 1338. Sin embargo, es posible que se forme moho en los materiales de construcción, incluyendo el aislamiento, cuando se expone a material orgánico y al agua. Para evitar la formación de moho en el material aislante de fibra de vidrio, elimine toda acumulación de agua y repare la causa de la presencia de agua tan pronto como sea posible. Se debe inspeccionar el material aislante que se ha humedecido para comprobar que no haya quedado humedad y contaminación. Todo material aislante contaminado debe ser retirado y sustituido lo antes posible.

Product Compliance

Características del producto

AttiCat® Blown-In PINK Fiberglas™ Insulation products are thermal tested and labeled in strict accordance with current ASTM loosefill standards. The R-value stated on the label will be achieved when the product is installed according to label specifications.

Los productos de aislamiento expansible PINK Fiberglas™ para soplar AttiCat® han sido probados térmicamente y etiquetados en conformidad con las normas actuales de ASTM para el aislamiento suelto. El valor R que se indica en la etiqueta se logra cuando el producto se instala tal como se indica en las especificaciones de la etiqueta.

These products conform to the product requirements of ASTM C 764 Type I, Category 2. The surface burning characteristics of these products have been determined in accordance with ASTM E 84:†

Estos productos cumplen con los requisitos de la norma ASTM C 764 Type I, Categoría 2. Las características de combustibilidad superficial de estos productos se han determinado según lo dispuesto en ASTM E 84:†

- Flame Spread – < 25
- Smoke Developed – < 50
- Propagación del fuego: <25
- Desarrollo de humo: <50

For more information call 1-800-GET-PINK®

Si desea obtener más información, comuníquese al 1-800-GET-PINK®



Installation Specifications

Especificaciones para la instalación

OPEN ATTIC APPLICATION - NOMINAL BAG WEIGHT 28.5 LBS.

APLICACIÓN EN ÁTICOS ABIERTOS – PESO NOMINAL DE LA BOLSA 28.5 LIBRAS.

R-Value	Minimum Bags Per 1,000 Sq. Ft.	Maximum Coverage Per Bag in Sq. Ft.	Minimum Weight in Lbs./Sq. Ft.	Minimum Initial Installed Thickness in Inches	Minimum Settled Thickness in Inches ¹
Valor R	Cantidad mínima de bolsas cada 1.000 pies	Cobertura máxima por bolsa en pies	Peso mínimo en libras/pies	Espesor inicial mínimo de la instalación en pulgadas	Espesor mínimo asentado en pulgadas ¹
R-13	6.6	151.4	0.188	4.50	4.50
R-19	9.4	106.3	0.268	6.50	6.50
R-22	11.1	89.9	0.317	7.50	7.50
R-25	13.3	75.0	0.380	8.75	8.75
R-30	15.3	65.4	0.436	10.25	10.25
R-38	19.5	51.4	0.554	13.00	13.00
R-44	23.0	43.6	0.654	14.75	14.75
R-49	25.8	38.8	0.735	16.50	16.50
R-60	32.1	31.1	0.916	20.00	20.00

1. Settling is negligible, with no impact on R-value.

An AttiCat® machine with a 2.5" hose was used to determine the coverage information above. No adjustments to gearing or gate opening can be made by the AttiCat® machine operator.

1. El asentamiento es mínimo y no hace disminuir el valor R.

Se utilizó una máquina AttiCat® con una manguera de 2.5 pulg. para determinar la información de cobertura anterior. El operador de la máquina AttiCat® no puede llevar a cabo ningún ajuste a la velocidad o a la abertura de la puerta.

WALLS - BAG WEIGHT 28.5 LBS

WALLS - PESO DE LA BOLSA 28.5 LIBRAS.

R-Value	Minimum Bags Per 1,000 Sq. Ft.	Maximum Coverage Per Bag in Sq. Ft.	Minimum Weight in Lbs./Sq. Ft.	Minimum Initial Installed Thickness in Inches	Installed Density Lbs Per Cu. Ft.
Valor R	Cantidad mínima de bolsas cada 1.000 pies	Cobertura máxima por bolsa en pies	Peso mínimo en libras/pies	Espesor inicial mínimo de la instalación en pulgadas	Densidad instalada Libras por pie cuadrado
13	13.3	75.2	0.379	3.5	1.3
15	15.4	65.1	0.438	3.5	1.5
21	20.9	47.8	0.596	5.5	1.3
24	29.0	34.5	0.825	5.5	1.8

† The surface burning characteristics of these products have been developed in accordance with ASTM E 84, UL 723 or CAN/ULC-S102. This standard should be used to measure and describe the properties of materials, products, or assemblies in response to heat and flame under controlled laboratory conditions and should not be used to describe or appraise the fire hazard or fire risk of materials, products or assemblies under actual fire conditions. However, results of this test may be used as elements of a fire risk assessment which takes into account all of the factors which are pertinent to an assessment of the fire hazard of a particular end use. Values are reported to the nearest 5 rating.

† Las características de combustibilidad superficial de estos productos se han desarrollado en conformidad con lo dispuesto en ASTM E 84, UL 723 o CAN/ULC-S102. Esta norma se debe utilizar para medir y describir las propiedades de los materiales, los productos o los montajes en respuesta al calor y las llamas bajo condiciones controladas en laboratorio, y no se debe utilizar para describir o evaluar el riesgo de incendios de los materiales, los productos o los montajes bajo condiciones reales de incendio. Sin embargo, los resultados de esta prueba se pueden utilizar como elementos para una evaluación del riesgo de incendios que tenga en cuenta todos los factores correspondientes a la evaluación del riesgo de incendios en un uso final en particular. Los valores se registran con relación a los 5 valores más cercanos.



INNOVATIONS FOR LIVING®

OWENS CORNING INSULATING SYSTEMS, LLC
ONE OWENS CORNING PARKWAY
TOLEDO, OHIO 43659

1-800-GET-PINK®
www.owenscorning.com

Pub. No. 10009395-F. Printed in U.S.A. May 2013. THE PINK PANTHER™ & ©1964-2013 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. All Rights Reserved. The color PINK is a registered trademark of Owens Corning. © 2013 Owens Corning. All Rights Reserved.

Núm. de Pub. 10009395-F. Impreso en EE. UU. Mayo 2013. THE PINK PANTHER™ y ©1964-2013 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. Todos los derechos reservados. El color PINK es una marca comercial registrada de Owens Corning. © 2013 Owens Corning. Todos los derechos reservados.



The GREENGUARD INDOOR AIR QUALITY CERTIFIED mark is a registered certification mark used under license through the GREENGUARD Environmental Institute.

ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered trademarks of the U.S. Environmental Protection Agency.

La marca GREENGUARD INDOOR AIR QUALITY CERTIFIED es una marca de certificación registrada que se utiliza bajo licencia a través del GREENGUARD Environmental Institute.

ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas comerciales registradas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos.

Energy tax credit is for qualified energy-efficiency improvements. Consult your tax advisor or visit www.energystar.gov for more information.

Crédito de impuestos de energía es para mejoras de eficiencia energética calificado. Consulte a su asesor de impuestos o visite www.energystar.gov para obtener más información.